

Career Helium

How to Float Past Others in Your Quest to Reach the Top

[英] 戴维·汤普森 著

杨惠菁 译

爱德华的礼物



你为什么
还没有

升职

一则透视职场政治的心灵寓言

献给所有在职场上努力奋进，力求表现的人

这本书告诉你关于升职加薪的所有技巧

风靡欧美34国的职场圣经，改变千万上班族的态度与命运

Career
Helium



How to Float Past Others in Your
Quest to Reach the Top

Career Helium

How to Float Past Others in Your Quest to Reach the Top

你为什么还没有升职

爱德华的礼物

[英] 戴维·汤普森 著 杨惠菁 译



金城出版社
GOLD WALL PRESS

图书在版编目(CIP)数据

你为什么还没有升职: 爱德华的礼物/(英)汤普森著; 杨惠普译. —

北京: 金城出版社, 2011.7

书名原文: Career Helium

ISBN 978-7-5155-0005-8

I. ①你… II. ①汤… ②杨… III. ①成功心理—通俗读物 IV. ①B848.4-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第132952号

Copyright©2011 GOLD WALL PRESS, CHINA

本作品一切中文权利归**金城出版社**所有, 未经许可, 严禁任何方式使用。

Copyright ©2007 by David Thompson

Copyright licensed by Cyan Communication Ltd

arranged with Andrew Nurnberg Associates International Limited

你为什么还没有升职: 爱德华的礼物

作 者 (英)汤普森
责任编辑 方小丽
文字编辑 陈珊珊
开 本 620毫米×889毫米 1/16
印 张 17
字 数 125千字
版 次 2011年10月第1版 2011年10月第1次印刷
印 刷 北京博图彩色印刷有限公司
书 号 ISBN 978-7-5155-0005-8
定 价 28.00元

出版发行 **金城出版社** 北京市朝阳区和平街11区37号楼 邮编: 100013
发 行 部 (010)84254364
编 辑 部 (010)84250838
总 编 室 (010)64228516
网 址 <http://www.jccb.com.cn>
电子邮箱 jinchengchuban@163.com
法律顾问 陈鹰律师事务所 (010)64970501

目 录

CONTENTS

写在故事前面的话一：升迁加薪的临门一脚 /001

写在故事前面的话二：你的职场胜出关键 /005

特别推荐一：别让小事影响你的升职 /008

特别推荐二：一把通往成功的钥匙 /011

第 1 章：麦特的梦 /015

第 2 章：和乔伊的谈话 /021

第 3 章：星巴克的偶遇 /027

第 4 章：职场氦气的秘密 /041

第 5 章：麦特的醒悟 /051

第 6 章：星巴克的约定 /057

第 7 章：蒂姆的升职 /059

第 8 章：相会星巴克 /063

第 9 章：一张职场氦气结构图 /069

第 10 章	乔伊的秘密	/083
第 11 章	期待	/087
第 12 章	空降的新上司	/093
第 13 章	随时随地的爱德华	/099
第 14 章	老板	/105
第 15 章	麦特的职场氮气图	/133
第 16 章	麦特的“以前”和“现在”	/137
第 17 章	不期而遇的意外之旅	/141
第 18 章	麦特的新境界	/177
第 19 章	麦特的能见度名单	/181
第 20 章	新业务经理的提名	/187
第 21 章	未完成的课程	/191
第 22 章	再回星巴克	/195
第 23 章	人际关系：“8”的哲学	/201
第 24 章	和乔伊的通话	/221
第 25 章	最有效的成功秘诀	/225
第 26 章	最后一堂课：职场政治的法则	/229
第 27 章	麦特：“我做到了”	/253
第 28 章	爱德华的礼物	/257
第 29 章	谁是爱德华	/263

写在故事前面的话一：

升迁加薪的临门一脚

吴睿颖

“默默工作、任劳任怨，但升官加薪却永远轮不到我。”这是多数上班族的心声，也是职场上普遍存在的现象。正因如此，才有《爱德华的礼物》这类职场励志书籍的出现，为广大上班族突破职业瓶颈，创造美丽职业生涯。

努力工作、表现卓越的麦特，却未获得自认应得的升职机会，失落的他在星巴克遇到了爱德华，并授以职场氦气，从此改变了他对“积极工作”的定义，更随着职场氦气的五大要件“期待、老板、能见度、人际关系、职场政治”——登场，麦特也找到了迈向平步青云的康庄大道，最后终于踏进他梦寐以求的经营主管会议。



本书彻底跳脱教条式与条列式的框架，这一点最令我赞赏。作者戴维·汤普森从事人力发展工作十五年，以其对职场政治、职场生态的深入了解，透过主角麦特与爱德华的对话，宏观而细致地引领读者随着麦特，一层一层打开爱德华的礼物，一同转换看待工作的角度、体验步步高升的过程。书中以浅显、明确又深刻的方式，阐述了在职场中扶摇直上的秘诀——职场氦气。

《爱德华的礼物》不仅仅影响了主角麦特的一生，相信也会震撼不少读者的思维模式，对他们的职业生涯产生重大的影响。它是一本工具书，一本武林秘笈，依具体的例子、职场情况等等，记录如何在职场步步高升的方法。它也是一部心灵寓言，引导读者反复思考自己的工作态度、与上司和同事的互动模式，绝妙的结局更让人深深沉浸在作者说故事的魅力中，如同饮用了一杯后劲很强、让人唇齿留香的美酒。

本书一开始就颠覆了“只要努力工作就可以”、“只要自己做得好就会成功”的传统想法。职场氦气中能见度的观念，与我多年来提倡的“工作能见度”不谋而合；而期待则与“(K+S)的A次方”的公式中的“态度”相互呼应，成

为迈向成功的动力。而站在老板的角度来面对工作，才能提升自我格局，做到“Just do more than doing a good job! ”。个人主义不再存在，人际互动才能带领团队创造新局面，而人脉存折更是为自己创造机会的最好投资。了解职场政治，才能在竞争激烈的职场上明哲保身，以对抗职场的黑暗面，避免成为权力斗争下的牺牲品。作者将职场求胜法则，条理地加以整合，让读者更能深刻体认与融会贯通。

当全球迈入“世界是平的”时代，职场竞争日趋激烈，终身雇用制不再存在，每个人所面对的竞争者，不只是坐在你隔壁的同事、别部门的小强，或它家公司的小丽，而是来自世界各地的 John 或 Mary。能把工作做好的人比比皆是，“做好工作”甚至不是以成为你保有工作的条件，因为职场不进则退。在这样的环境下，你必须了解别人对你的期待，学会站在老板、上司的角度去思考，更要让“对的人”看到你的专业和表现，如此一来才有意义。用心并真诚地经营人际关系，接受职场政治并非负面的东西，而是无所不在且必须谨慎应对的。也就是在这样的环境中，更彰显出职场氦气的价值。

职场竞争是场“零和赛局”，升职的人永远只有一位，如何成为老板眼中的“第一名”最适人选，得到你应得的职位，考验着广大上班族的智慧。若是你觉得自己已经很努力工作，升职却始终轮不到自己，并因此感到沮丧或愤愤不平，相信本书会一解你心中的疑惑，帮垂头丧气的你注入氮气，让你变得充实饱满，一飞冲天。

写在故事前面的话二：

你的职场胜出关键

邱文仁

常常听到周围的人感叹：我这么努力，表现也不错，但为什么无法得到晋升呢？努力了半天，付出了青春和血汗，但是到头来，公司不认同你，主管不欣赏你，同事不认识你……别怀疑，这是很多人每天都在面对的问题！让人很挫折！其实，对职场有所掌握的赢家都知道：“单单是工作表现，很少是职场胜出的关键。”经过十多年的职场历练，我认为，“工作表现”只是职场的基本功，“工作表现好”，也不能够保证你一定如鱼得水。除了把专注力放在“工作表现”上，你至少要了解主管的期待，增加能见度，保持良好的人际关系，如此你的“工作表现”才会被认可，这时你才算真正迈入职场胜出之门。

职场上最重要的关键人物，别怀疑！就是你的上司。我常常讲，“上司”其实就是你最重要的客户。所以，了解主管的期待，应该是工作的第一要务。而且，主管会换人，所以适应不同的主管也是一种能力。

以我个人为例，我在某家公司服务九年，已历经了三任主管。我清楚知道，单凭第一位主管对我的欣赏，绝对是不够的。很奇妙的是，我的三任主管个性南辕北辙。举例来说，我的第一位主管最重视创意及速度，所以创意高又积极的我，对他而言有着最佳的配合度；我的第二位主管细腻严谨，不喜欢面对媒体，而我的长处刚好可以帮助他处理一些他不喜欢做的事；而第三位主管最重视分析及数据，思考非常缜密，这点我就比较弱……因此，了解他们的不同，以及他们评估员工的方式与角度，就有助于我和他们共事时，特别掌握需要进步的方向。

“增加能见度”也是上班族的重点。我会提醒我们营销处的同事，除了对外营销之外，“对内营销”也很重要！“对内营销”最重要的，就是让你的关键人物了解你的工作表现、你的贡献，这样他们才能公平地认识你、给你酬赏。“增加能见度”的方法，包括在会议中掷地有声地发言，包括透过著作、演讲表达自己，包括在电梯里向不期

而遇的上司，报告一些他感兴趣的公事及好消息……这一切的努力，都是要让你的能力被看见。当能力被看见，机会就变多了。

这是团队合作的时代，也是业绩挂帅的时代，所以，良好的人际关系是与人和平共事，以及增进业务的不二法门。良好的人际关系来自于与人为善、不自私、肯付出等等为人处事的智慧。有了良好的人际关系，无形中便开启了许多机会的大门，这当然是职场胜出的关键之一。

此外，你必须找到职场中那些“对的人”，助你往向上的路推进。所谓“对的人”，是指有力量、有权力影响你的人。那么，要如何让“对的人”愿意帮助你呢？你要先建立一个好的印象，并散发出独特的吸引力（包括你的个性、能力、执行力等等），让这些人欣赏你，把你往目标推进。

职场胜出是一门不单纯的学问，正因为不单纯，所以更加有挑战性！无奈没学会的人，始终会引以为苦。既然如此，你不如早点看透、学习，因为这些“职场政治”并不是负面的，它是一种致胜的兵法。建议你就从本书开始学习吧！

特别推荐一：

别让小事影响你的升职

新业务经理的名单公布了，原以为自己一定会雀屏中选的麦特，却意外地落选了，抵不过失落的情绪，他不禁问主管说：“为什么不是我？”主管对他说：“上面的人认为你还没有准备好。”心情低落的麦特不满地回答：“你说还没有准备好是什么意思呢？我比他还要资深啊！”而主管却告诉他，“这不是年资的问题，当然也不只是数字和达成业绩目标而已，虽然大家都很清楚这些是重要的考量。不过上面的人考虑的还有其他事情，一些小事。”

我相信很多希望在职场上有所发展的读者，一定也很想知道，怎么做才能得到上级的赏识，现在正好可以借

由《爱德华的礼物》这本书，给予大家一些建议。我也相信，有许多读者和我一样同情书中的主角：麦特。他很努力工作，但总是会有能力不如他的人，踩着 he 往上爬。在真实的工作环境中，我们对于这样的情节应该不会陌生，甚至会认为自己就像麦特一样被埋没了。

针对类似的情况，我在这本书中看到了解答，也就是爱德华送给麦特的一份礼物——“职场氦气”。如果你专注在工作目标，理所当然可以领得到薪水，但是职场氦气才是加速你升职的燃料。职场氦气的组成要件包括：期待、能见度、职场政治、人际关系、老板。这五个要件互相连结，互相影响，一旦你实践这些要素，就能够得到成就、肯定与报酬。

本书透过爱德华与麦特之间的互动与对话，对于职场氦气的组成要件，以及如何达成这些要件，有相当完整的描述，尤其作者以类似科幻故事般的情节铺陈内容，而对谈地点却是在人文气息浓厚的星巴克，读起来饶富趣味。阅读过程中当然也会忍不住猜测，到底爱德华是谁？我想这并非那么重要，重点是爱德华带给麦特的所有观点，还有书中那些引人省思的话，都提供了很多值得我们



爱德华·礼物
CAREER HELIUM

好好想一想的真理。

最后,要特别提醒读者的是,本书所提出的“职场氦气”并不是一种捷径,成功是给那些用心投入的人,希望职场氦气帮助大家越飞越高!

许胜雄

金仁宝集团董事长

特别推荐二：

一把通往成功的钥匙

这本书如同一把通往成功的钥匙，打开了上班族的视野，让你我了解职场胜出的关键，是在于不同的工作态度与方法，别墨守成规。俗语说，“多年媳妇熬成婆”、“没有功劳也有苦劳”、“戏棚子蹲久了就是咱的”，我们都认为，总有一天，按年资、论绩效，升职总会轮到自己。其实不然，你会发现升职不单单是年资的问题，也不是数字和达成业绩目标而已。升职不只看工作表现和达成业绩两项指标，应该还涉及其他的事情。如果你眼看比你资浅，年纪又比你轻的人爬在你前头，你除了干瞪眼之外，又能如何？

也许你不屑花时间和上司、同僚、部属相处及沟通，不愿意经营人际关系，认为自己总是准时交差，准时出席会议，完成上级交付的所有事情，这样就够了，但反观另一位同事（即竞争对手），他除了具备你的条件之外，还肯花时间去认识工作范围以外的人，也关心上级（老板）的喜好，对工作细节特别在意，做得比他本身职务应该做的还要多。如果你是老板，你会选择哪一位？

专注工作目标，希望每个月都可以领到薪水，如果这些是你唯一关心的事，那么想要更上一层楼，你势必得花很长的一段时间。本书告诉你加速成功的秘诀——前提是你必须表现得很好，也能达成公司对你的期望——职场氧气的五个要件：期待（Expectation）、能见度（Profile）、老板（Boss）、人际关系（Networking）、职场政治（Politics）。当你做好份内的工作之后，再依此要件熟练技巧、并付诸实践，成就必定比别人更好、更长久。

依我长期在职场上的观察，一个人要胜出，首要练基本功，分析自己的长处（Strength）、缺点（Weakness），知道自己独特之处：你是什么样的人、待人处事的风格、重要的能力、吸引别人的特点、显得与众不同的地方，尽可能发挥自己的长处、改善自己的缺点，并培植个人的能力、